

E-IN.MT20.B.00154\*

09 апреля 2012

31 декабря 2012

**Орган по сертификации продукции «МАДИ-ФОНД» НО «Фонд поддержки потребителей»**  
125829, г. Москва, Ленинградский пр-т, д. 64, ОГРН: 1037739238756  
№ РОСС RU.0001.11MT20 от 04.03.2011 г. до 04.03.2016 г.  
тел.: (499) 155-08-03, (499) 155-04-45, факс: (495) 785-05-12, e-mail: [info@maditest.ru](mailto:info@maditest.ru)

МАРКА	ТАТА
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	LPT 610 – для 472, LPT 613 – для 381, LPT 1116 – для 492
ТИП	472, 381, 492
МОДИФИКАЦИИ	-
КАТЕГОРИЯ	N2
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	3
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1122/8704 22
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью Автомобильная компания «Индийская техника» (ООО "АКИТ"), 115114, г. Москва, ул. Дербеневская, д.1, стр.6, Российская Федерация, ОГРН: 1107746229106, тел.: (495) 640 49 29, факс: (495) 640 49 29
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	ТАТА MOTORS LTD., 24 Homi Modi Street, Mumbai, 400 001, Индия, тел. +91 2266658282, факс +91 2266657799
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью Автомобильная компания «Индийская техника» (ООО "АКИТ"), 115114, г. Москва, ул. Дербеневская, д.1, стр.6, Российская Федерация, ОГРН: 1107746229106, тел.: (495) 640 49 29, факс: (495) 640 49 29
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	ТАТА MOTORS LTD., Pimpri, Pune, 411 018, Индия, тел. +91 204131111, факс: +91 204136457
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	-

\* является продлением "Одобрения типа транспортного средства" № РОСС IN.MT20.E03478П1И1, выданного со сроком действия до 31.12.2011 г. на транспортные средства экологического класса 3

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов , явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общие виды транспортных средств на трех страницах

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства ТАТА 472, 381, 492 предназначены для перевозки грузов общего назначения.

Руководитель органа по сертификации

\_\_\_\_\_

подпись

**А.М.Иванов**

\_\_\_\_\_

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

**Внесена запись в реестр за № E-IN.MT20.B.00154 от 09 апреля 2012 г.**

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

\_\_\_\_\_

наименование федерального органа  
исполнительной власти, выполняющего функции  
компетентного административного органа  
Российской Федерации в соответствии  
с Женевским Соглашением 1958 года

Подпись

**А.В. Зажигалкин**

\_\_\_\_\_

Инициалы, фамилия

## E-IN.MT20.B.00154

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4x2/задние		
Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем		
Расположение двигателя	переднее, продольное		
Исполнение грузочного пространства	бортовая платформа с каркасом и тентом или без них		
Кабина	цельнометаллическая, двухдверная, трехместная, опрокидывающаяся вперед		
	<b>LPT 610</b>	<b>LPT 613</b>	<b>LPT 1116</b>
Габаритные размеры, мм			
- длина	5941	6243 (6893)	7700
- ширина	2140	2140	2270
- высота	2330	2341	2430
База, мм	3400	3400 (3800)	4200
Колея передних/задних колес, мм	1650/1577		1800/1690
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	3280	3470 (3625)	5230
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	6100	7500	11500
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)			
- на переднюю ось	2585	2800	4000
- на заднюю ось	3515	4700	7500
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусматривается		
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	<b>ТАТА, 497 SPTC 40</b>	<b>ТАТА, 697 TC 65</b>	<b>ТАТА, 697 TC 66</b>
	дизель четырехтактный с турбонаддувом и промежуточным охлаждением воздуха		
- количество и расположение цилиндров	4, рядное	6, рядное	
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	2956	5675	
- степень сжатия	19,0	18,5	
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	75,0 (2800)	96,0 (2400)	114,0 (2250)
Максимальный крутящий момент, Н м (мин <sup>-1</sup> )	300,0 (1400 - 1500)	430,0 (1400 - 1600)	630,0 (1400-1600)
Топливо	дизельное		
<b>Система питания</b> (тип)	впрыск топлива под давлением		
ТНВД (тип, маркировка)	M/s BOSCH, ROTARY, VE4 12E 1400R 1051	M/s BOSCH, ROTARY, VE6 12E 1200RV1069	

## E-IN.MT20.B.00154

	LPT 610	LPT 613	LPT 1116
Форсунки (тип, маркировка)	M/s BOSCH, Multihole nozzle, B 433 387 101	M/s BOSCH, Multihole nozzle, B 433 387 594	M/s BOSCH, Multihole nozzle, B 433 387 954
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	TEL, K04	KKK/TEL, K27, 53279707177	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Fleetguard , 2786 0913 0348	Lumax или Fleetguard , 2525 0914 ????	Fleetguard , 2786 0913 0348
	с сухим бумажным фильтрующим элементом		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	с одним глушителем, система нейтрализации отработавших газов отсутствует		
Глушитель (маркировка)	Auto, 2641 4910 ????	Kishor, 2643 4910 ????	Kishor, 2187 4910 ????
<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая		
<b>Сцепление (марка, тип)</b>	сухое, однодисковое, фрикционное		
<b>Коробка передач (марка, тип)</b>	GBS - 27	GBS - 40	G – 600 6/6.58
	механическая, с синхронизаторами на всех передачах переднего хода		
- число передач	5 – вперед, 1 – назад		6 – вперед, 1 – назад
- передаточные числа	I- 7,36 II- 4,38 III- 2,48 IV- 1,58 V- 1,00 VI- - 3.X.- 6,67	6,34 3,37 2,11 1,28 1,00 - 5,85	6,58 3,79 2,29 1,49 1,00 0,77 5,66
<b>Главная передача (тип, маркировка)</b>	одинарная, гипоидная		
- передаточное число	3,444	3,111	4,454
<b>Подвеска</b>			
Передняя (описание)	зависимая, на двух продольных полуэллиптических рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами		
Задняя (описание)	зависимая, на двух продольных полуэллиптических рессорах, с дополнительными рессорами, с гидравлическими телескопическими амортизаторами		
<b>Рулевое управление (описание)</b>	с гидроусилителем		
- рулевой механизм (тип, маркировка)	рулевой механизм типа "винт – шариковая гайка – рейка – сектор"		
<b>Тормозные системы</b>			
Рабочая (описание)	двухконтурная, с пневматическим (гидравлическим- для LPT 610) приводом, с разделением на контуры по осям, АБС , тормозные механизмы всех колес – барабанные		
Запасная (описание)	любой из контуров рабочей тормозной системы		

## E-IN.MT20.B.00154

Стояночная (описание)

тормозные механизмы колес задней оси с приводом от энерго-аккумуляторов (с механическим тросовым приводом – для LPT 610)

Вспомогательная (износостойкая)  
(описание)

моторный тормоз-замедлитель

- усилитель(маркировка)

Brakes India Limited -для LPT 610

- компрессор (маркировка)

VENDOR, WABCO , 252513100126 или 252513100130 –для LPT 613, LPT 1116

- тормозные камеры / цилиндры (маркировка)

Brakes India Limited -для LPT 610, VENDOR, WABCO , 282142100137(LPT 613), 215342100101(LPT 1116) – передняя ось, VENDOR, WABCO , 278243700150(LPT 613), 215342300130(LPT 1116) – задняя ось

### Шины

	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
LPT 610, LPT 613	7,50R16	122/121	J	374
LPT 1116	8,25R20	133/131	J	453

Оборудование транспортного средства

по заказу – каркас и тент кузова

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.М.Иванов

инициалы, фамилия

### ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке

На этикетке, рядом с табличкой изготовителя

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя

На кабине спереди, справа, под панелью

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1 На табличке изготовителя

3.2 На правом лонжероне рамы, в зоне переднего или заднего колеса

4. Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства:

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
<b>М</b>	<b>А</b>	<b>Т</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>L</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>

поз. 1 - 3: **МАТ** – международный идентификационный код изготовителя (WMI) (МАТ - для TATA MOTORS LTD., Индия )

поз. 4 - 9: **?** – описательная часть (472???, 381???, 492??? – для автомобилей TATA типов 472, 381, 492 соответственно, где поз.7-9: **?** – код исполнения )

поз. 10: **?** - год выпуска согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств

поз. 11: **?** – код сборочного конвейера

поз. 12: **L** - код места расположения руля (L- левостороннее)

поз. 13 - 17: **?** - производственный номер транспортного средства

Руководитель органа по сертификации

\_\_\_\_\_

подпись

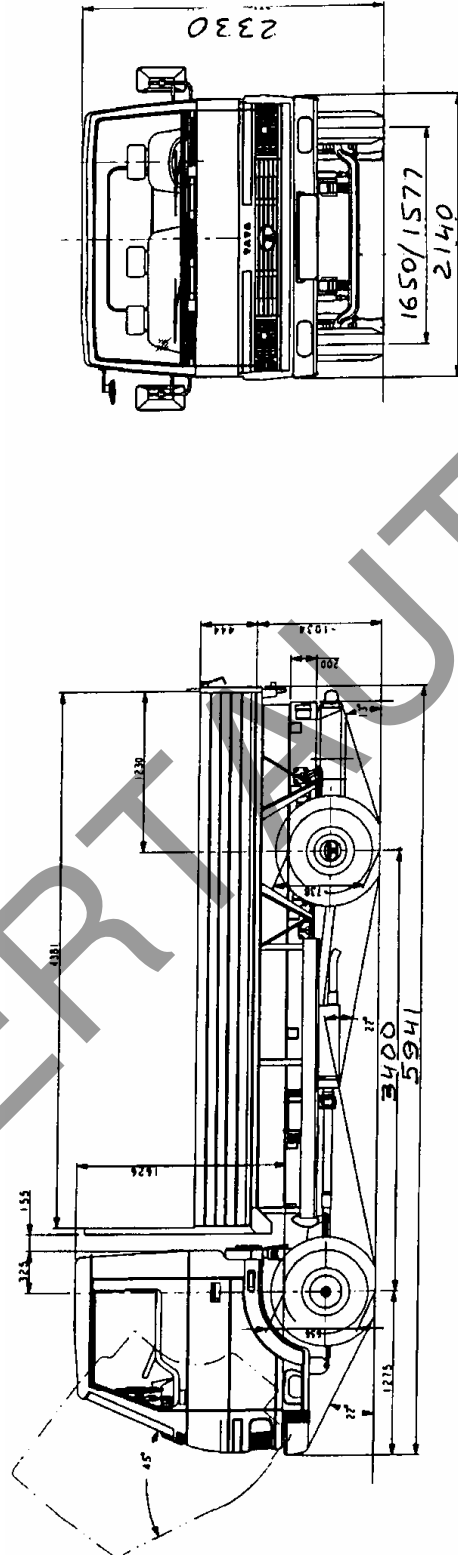
**А.М.Иванов**

\_\_\_\_\_

инициалы, фамилия

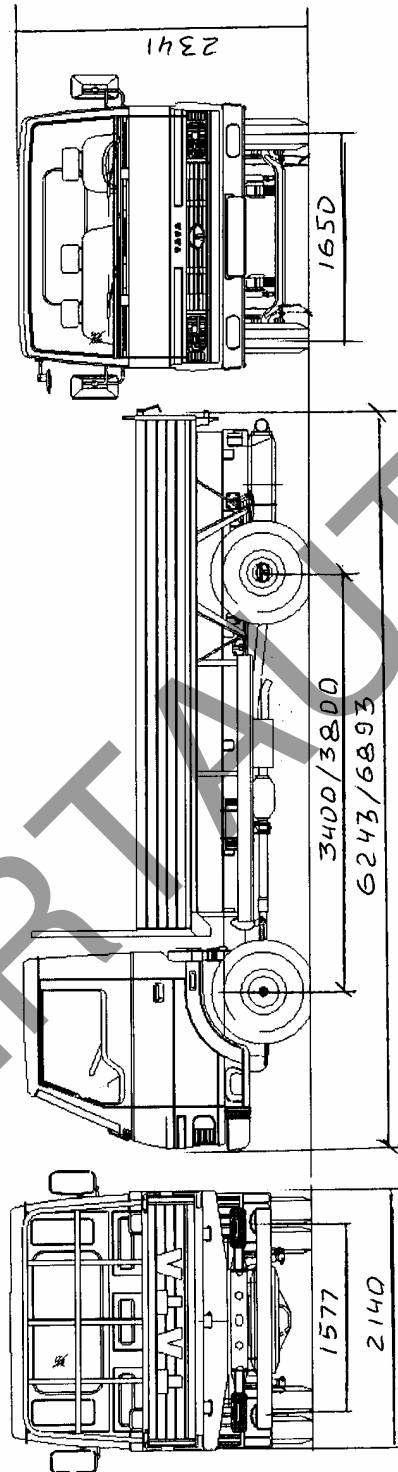
E-IN.MT20.B.00154

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
ТАТА, 472, (LPT 610)



E-IN.MT20.B.00154

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
ТАТА, 381, (LPT 613)

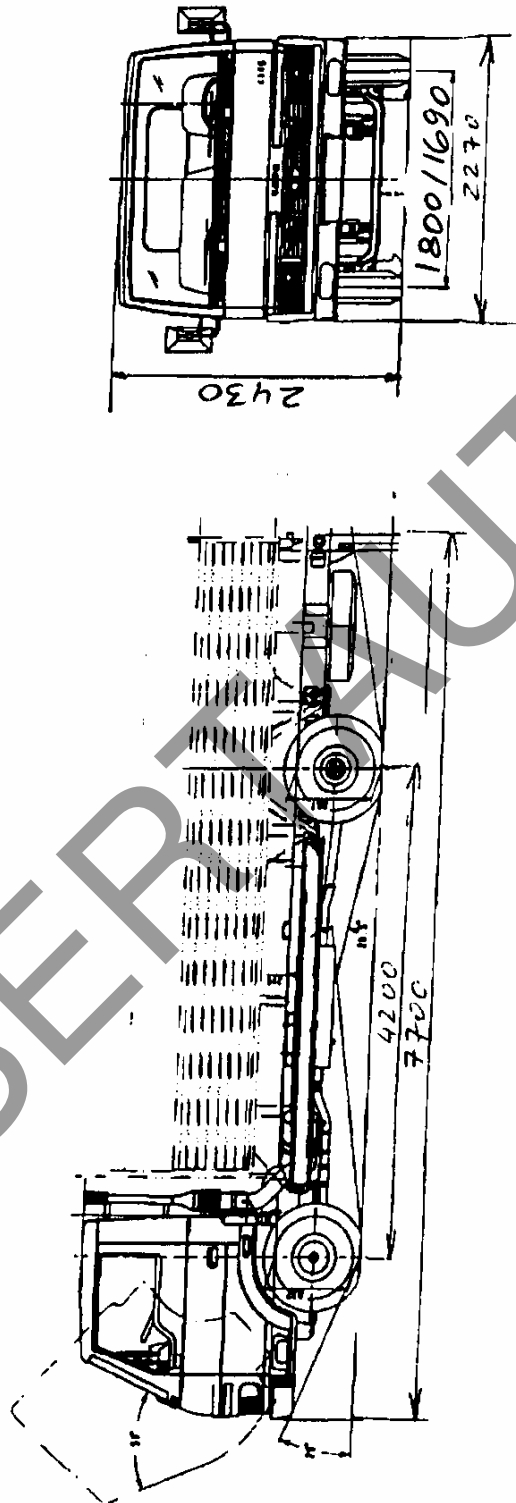




E-IN.MT20.B.00154

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

TATA, 492, (LPT 1116)



Страница для заполнения полей данных (сначала между знаками вопроса вставляются новые символы, затем удаляются знаки вопроса, поля в тексте обновляются автоматически при печати или предварительном просмотре документа, в тексте номер ОТТС трогать не следует !!!);

ОТТС № **E-IN.MT20.B.00154**  
Бланк № 000???

SERTAUTO.RU